

**DODATOK č. 1/2013**  
**k Zmluve o dielo č. 5/2011 uzavretý podľa § 536 a 565 Obchodného zákonníka**  
**a v znení neskorších predpisov.**

**ČLÁNOK I.**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| 1.) Objednávateľ diela: | Obec Zemplínska Teplica                          |
| zastúpená starostkou:   | Mgr. Jozefína Uhaľová                            |
| sídlo:                  | Okružná 340/2, Zemplínska Teplica 076 64         |
| Bankové spojenie:       |  |
| Číslo účtu:             |  |
| IČO:                    | 00332194   |
| DIČ:                    | 2020741294                                       |
|                         |  |
| 2.) Spracovateľ diela:  | URBAN TRADE, projektová kancelária               |
|                         | Ing. arch. Dušan Hudec,                          |
|                         | Letná 45, Košice 040 01                          |
| v zastúpení:            |  |
| vo veciach zmluvných:   | Ing. arch. Dušan Hudec                           |
| vo veciach technických: | Ing. arch. Dušan Hudec                           |
| IČO:                    | 17 241 979 - Registrovaný Štatistickým úradom SR |
|                         | KS Košice, zapísaný dňa 6.3.2002                 |
| DIČ:                    | 1024379719                                       |
| DRČ:                    | SK 1024379719                                    |
| Bankové spojenie:       |  |
| Číslo účtu:             |  |

**ČLÁNOK II.**  
**PREDMET ZMLUVY**

Predmetom zmluvy o dielo je vypracovanie:

**Zmien a doplnkov č. 3 spoločného ÚPN obcí Zemplínska Teplica, Veľké Ozorovce, Malé Ozorovce a Zbehňov, časť obce Zemplínska Teplica – „Návrh“.** (ďalej len „ZaD č. 3 ÚPN obcí).

Predmet riešenia sa dopĺňa nasledovne:

- zapracovanie letiska Zemplínska Teplica pre práce v poľnohospodárstve a lesnom hospodárstve s ochrannými pásmami v rozsahu podkladov Leteckého úradu SR do schváleného ÚPN obcí,

- zmena trasy preložky cesty II/552, úpravy trás 22 kV vonkajších elektrických vedení, zmeny podlažnosti navrhovanej novej výstavby (plochy so zástavbou RD) v rozsahu požiadaviek LÚ SR.

### ČLÁNOK III. OBSAH A ROZSAH DIELA

Obsah a rozsah diela sa dopĺňa nasledovne:

#### A.) Grafická časť

- Výkres č. 1 – komplexný návrh, návrh dopravy (priesvitka) M 1 : 2 880
- Schéma verejnoprospesných stavieb (priesvitka)
- Schéma záväzných častí riešenia (priesvitka)

#### B.) Textová časť

- Sprievodná správa
- Zmeny a doplnky č. 3 regulatívov územného rozvoja obcí Zemplínska Teplica, Veľké Ozorovce, Malé Ozorovce a Zbehňov, časť obce Zemplínska Teplica

Dopracovanie ZaD č. 3 ÚPN obcí, časť Zemplínska Teplica bude spracované ako návrh. Dopracovanie ZaD č. 3 bude vydané v 3 kompletných elaborátoch v analógovej forme a 1 x CD v digitálnej forme.

### ČLÁNOK V. CENA ZA DIELO

Cena za dielo sa upravuje nasledovne:

- Cena za ZaD č. 3 ÚPN obcí, časť Zemplínska Teplica, návrh upravený po prerokovaní .....	800,0 €
- DPH 20% .....	160,0 €
Cena spolu s DPH .....	<b>960,0€</b>

### ČLÁNOK VI. SPÔSOB ÚHRADY DIELA

Podkladom pre úhradu diela po jeho odovzdaní a prerokovanom prevzatí bude faktúra vystavená zhotoviteľom, faktúra je splatná do 30 dní odo dňa jej odoslania objednávateľovi. Úhrada za dielo sa prevedie formou prevodu na podnikateľský účet zhotoviteľa najneskôr v deň splatnosti faktúry.

**ČLÁNOK VII.  
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 1.) Tento dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých objednávateľ si ponechá dve vyhotovenia. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Účinnosť nadobúda nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovej stránke obce Zemplínska Teplica.

V Zemplínskej Teplici dňa: *29.5.2013*

V Košiciach dňa: *20.5.2013*

Za objednávateľa:  
Starostka obce Zemplínska Teplica  
Mgr. Jozefína Uhaľová

*Jozefína Uhaľová*



Za zhotoviteľa:  
Štatutárny zástupca  
Ing. arch. Dušan Hudec

*Dušan Hudec*

BAN TRADE  
KTOVÁ KANCELÁRIA  
ING. DUŠAN HUDEC  
KOŠICE LETNÁ 45